

EN A high-quality sauna bench that combines natural beauty with practical durability. By following the steps below, you can ensure that the bench will serve you well for a long time.

FI Laadukas saunapenkki, joka yhdistää luonnollisen kauneuden ja käytännöllisen kestävyuden. Noudattamalla alla olevia ohjeita varmistat, että penkki palvelee sinua pitkään ja mukavasti.

EE Kvaliteetne saunapink, mis ühendab loodusliku ilu ja praktilise vastupidavuse. Järgides allolevaid samme, tagad, et pink teenib sind kaua ja mugavalt.

TOOLS FOR INSTALLATION | TARVITTAVAT TYÖKALUT | VAJALIKUD TÖÖVAHENDID

EN Adjustable legs (4 pcs – included in the package)

Screws 5 x 80 mm (4 pcs – Included in the product packaging)

Screwdriver or cordless drill

Hammer

Paintbrush + wood preservative

FI Säädetävät jalat 4 kpl – sisältyy pakkaukseen)

5 x 80 mm ruuvit (8 kpl – sisältyy pakkaukseen)

Ruuvimeisseli tai akkuruuvinväännin

Vasara

Suti + erityinen puunsuoja-aine

EE Reguleeritavad jalad (4 tk – kuulub komplekti)

5 x 80 mm kruvid (8 tk – kuulub komplekti)

Kruvikeeraja või akutrell

Haamer

Pintsel + spetsiaalne puidukaitsevahend

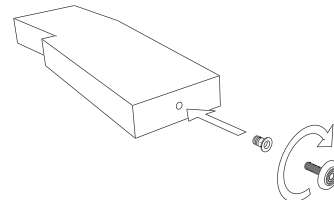
INSTALLATION PROCESS | TYÖNKULKU | TÖÖPROTSESS

1. Attaching the adjustable legs | Säädetävien jalkojen asentaminen | Reguleeritavate jalgade lisamine

EN Use a hammer to tap the dowel of the adjustable leg into the bottom of the wooden leg. Then screw the adjustable legs into place. This ensures that the bench remains straight and stable, even on uneven floors.

FI Lyö vasaralla säädetävän jalan tappi puujalan alapäähän. Kierrä sitten säädetävät jalat paikoilleen. Tämä varmistaa, että penkki seisoo suorassa myös epätasaisella lattialla.

EE Kasutades haamrit, kinnita reguleeritava jala tapp puidust jala alumisse otsa. Seejärel kruvi reguleeritavad jalad tapi külge. See tagab, et pink seisab sirgelt ka ebatasasel põrandal.

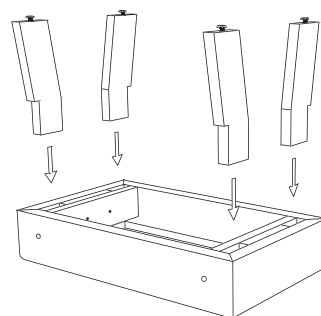


2. Installing the wooden legs | Puujalkojen asentaminen | Puidust jalgade paigaldamine

EN Place the bench frame on the floor so that the square openings face upward. Insert the wooden legs into the square openings of the frame.

FI Aseta penkin runko lattialle niin, että nelikulmaiset aukot jäävät ylöspäin. Aseta puujalat rungon nelikulmaisiin aukkoihin.

EE Aseta pingiraam põrandale nii, et nelinurksed avad jäävad ülespoole. Aseta puidust jalad raamile nelinurksesse avadesse.

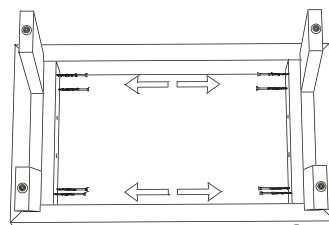


3. Securing the wooden legs | Puujalkojen kiinnitys | Puidust jalgade kinnitamine

EN Fasten each leg with 5 x 80 mm screws.

FI Kiinnitä jokainen jalka 5 x 80 mm ruuveilla.

EE Kinnita iga jalg 5 x 80 mm kruvidega.

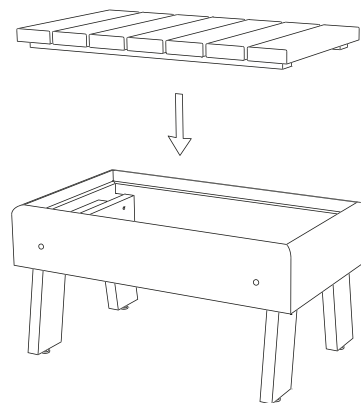


4. Install the bench grate | Istuinosaan asentaminen | Pingiresti paigaldus

EN Turn the bench upright. Place the sauna bench grate onto the frame.

FI Käännä penkki oikein päin. Aseta istuinritilä päälle.

EE Keera pink õiget pidi. Aseta peale pingirest.



MAINTENANCE BEFORE USE | HUOLTO ENNEN KÄYTTÖÖNOTTOA | HOOLDUS ENNE KASUTUSELEVÖTTU

EN It is mandatory to treat all wooden parts of the bench with a special wood preservative designed for sauna use. We recommend Tikkurila Supi Laudesuoja (minimum consumption 0.5 l per product). The preservative creates a dirt- and water-repellent surface and contains anti-mold agents.

Make sure the wood is completely dry before treatment.

Pay special attention to all end surfaces, as these areas absorb moisture more than any others.

The manufacturer is not responsible for damage caused by moisture!

FI Kaikki penkin puuosat on käsiteltävä erityisellä saunaan tarkoitettulla puunsuoja-aineella. Suosittelemme Tikkurila Supi Laudesuoja (kulutus vähintään 0,5 l tuotetta kohden). Suoja-aine muodostaa likaa ja vettä hylkivän pinnan ja sisältää homeenestoaineita.

Varmista, että puu on ennen käsittelyä kuiva.

Kiinnitä erityistä huomiota päätypintoihin, koska ne imevät kosteutta eniten.

Valmistaja ei vastaa kosteudesta johtuvista vahingoista!

EE Kohustuslik on töödelda kõiki pingi puitosasid spetsiaalse sauna jaoks mõeldud puidukaitsevahendiga. Soovitame kasutada Tikkurila Supi Laudesuoja (kulu min 0,5 l toote kohta). Kaitsevahend moodustab mustust ja vett tõrjuva kaitsekihi ning sisaldab hallitusvastaseid aineid.

Veendu, et puit on enne töötlemist kuiv.

Pööra erilist tähelepanu otsapindadele, kuna need imavad niiskust kõige rohkem.

Tootja ei vastuta niiskusest põhjustatud kahjustuste eest!

REGULAR MAINTENANCE | SÄÄNNÖLLINEN HUOLTO | REGULAARNE HOOLDUS

EN After each use of the sauna, wipe off any excess water from the bench and make sure it is placed in a sufficiently dry location to allow proper drying.

Clean the bench once a year with a special sauna cleaning agent.

After cleaning, treat all wooden parts again with a wood preservative.

Regularly check the stability of the structure and the screw connections, and tighten them if necessary.

FI Saunan käytön jälkeen kuivaa tuotteesta irtovesi ja varmista, että sillä on riittävästi kuivaa tilaa kuivumista varten.

Puhdista penkki vähintään kerran vuodessa erityisellä puhdistusaineella.

Puhdistuksen jälkeen käsittele kaikki puuosat uudelleen puunsuoja-aineella.

Tarkista säännöllisesti rakenteen lujuus ja ruuviliitokset ja kiristä tarvittaessa.

EE Pärast sauna kasutust tootelt lahtine vesi ja veendu, et tootel on piisavalt kuiv koht kuivamiseks.

Puhasta pink kord aastas spetsiaalse puhastusainega.

Pärast puhastamist kata kõik puitosas uuesti puidukaitsevahendiga.

Kontrolli regulaarselt konstruktsiooni tugevust ja kruviühendusi ning pinguta neid vajadusel.

USE | KÄYTTÖ | KASUTAMINE

EN The bench is intended for sitting. Standing on the bench is at the user's own risk.

If you need to use the bench for stepping, always place your foot in the middle of the bench – stepping on the edge may cause the bench to tip over or slip.

The bench's maximum load capacity is 120 kg.

FI Penkki on tarkoitettu istuimeksi. Penkille nouseminen tapahtuu käyttäjän omalla vastuulla.

Jos käytät penkkiä astumiseen, aseta jalka aina penkin keskelle – reunalle astuminen voi aiheuttaa penkin kaatumisen tai liukumisen.

Penkin suurin sallittu kantavuus on 120 kg.

EE Pink on mõeldud istumiseks. Pingile astumine toimub kasutaja omal vastutusel.

Kui on vaja pingile astuda, siis, aseta jalg alati pingi keskossa – servale astumine võib põhjustada pingi ümberkukkumist või libisemist.

Pingi maksimaalne kandevõime on 120 kg.